

聖樂ベエトウエン作

月

光

3E1.3
23

001367







37/3  
23

*Reiter*

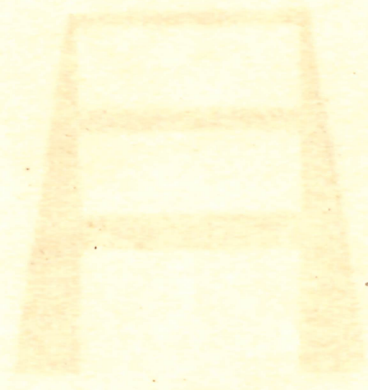
樂聖ベアトウゼン作

日

光



樂聖ノイハクノイハク





月光

SONATE

MOON LIGHT

(Sonata quasi una Fantasia)

Op. 27, No. 2

Der gräfin Julie Gaicciardi gewid met.

*Adagio sostenuto.*

LUDWIG VAN BEETHOVEN.

*Si deve suonare tutto questo pezzo delicatissimamente e senza sordini.*

45 53

First system of musical notation, featuring a treble and bass clef. The treble staff contains a melodic line with eighth and sixteenth notes, while the bass staff provides a harmonic accompaniment. Measure numbers 45 and 53 are indicated below the bass staff.

Second system of musical notation, continuing the piece with similar melodic and harmonic textures.

Third system of musical notation, showing further development of the musical themes.

cresc. — — — — — decresc.

Fourth system of musical notation, including dynamic markings 'cresc.' and 'decresc.'.

Fifth system of musical notation, continuing the melodic and harmonic progression.

Sixth system of musical notation, concluding the page with a final melodic phrase.



First system of musical notation, consisting of a treble and bass staff. The treble staff contains a melodic line with slurs and ties. The bass staff contains a harmonic accompaniment with slurs and ties.

Second system of musical notation, consisting of a treble and bass staff. The treble staff contains a melodic line with slurs and ties. The bass staff contains a harmonic accompaniment with slurs and ties.

Third system of musical notation, consisting of a treble and bass staff. The treble staff contains a melodic line with slurs and ties. The bass staff contains a harmonic accompaniment with slurs and ties. Dynamic markings include *decresc.* and *pp*.

Fourth system of musical notation, consisting of a treble and bass staff. The treble staff contains a melodic line with slurs and ties. The bass staff contains a harmonic accompaniment with slurs and ties.

Fifth system of musical notation, consisting of a treble and bass staff. The treble staff contains a melodic line with slurs and ties. The bass staff contains a harmonic accompaniment with slurs and ties. A dynamic marking of *cresc.* is present.

Sixth system of musical notation, consisting of a treble and bass staff. The treble staff contains a melodic line with slurs and ties. The bass staff contains a harmonic accompaniment with slurs and ties.

First system of musical notation, consisting of a grand staff with a treble clef on the upper staff and a bass clef on the lower staff. The music features a melodic line in the treble with eighth-note patterns and a supporting bass line with chords and eighth notes.

Second system of musical notation, continuing the piece with similar melodic and harmonic textures in the grand staff.

Third system of musical notation, featuring dynamic markings: *cresc.* (crescendo) in the treble, *p* (piano) in the bass, and *pp* (pianissimo) in the bass towards the end of the system.

Fourth system of musical notation, showing a continuation of the melodic and harmonic development.

Fifth system of musical notation, continuing the musical piece.

Sixth system of musical notation, featuring dynamic markings: *decresc.* (decrescendo) in the treble and *pp* (pianissimo) in the bass.

*Attacca subito il seguente.*

*Allegretto.*  
*la prima parte senza repetizione.*

The first part of the piece consists of six systems of music. Each system contains a piano (p) part on the left and a treble clef part on the right. The key signature is two flats (B-flat and E-flat), and the time signature is 3/4. The first system begins with a piano (*p*) dynamic marking. The second system continues the melodic and harmonic development. The third system includes a *cresc.* (crescendo) marking. The fourth system features a *sf* (sforzando) marking in the piano part and a *p* marking in the treble part. The fifth system includes a *cresc.* and *sf* marking in the piano part, and a *p* marking in the treble part. The sixth system concludes with a *Fine.* marking.

The Trio section consists of two systems of music. Each system contains a piano (p) part on the left and a treble clef part on the right. The key signature is two flats (B-flat and E-flat), and the time signature is 3/4. The first system begins with a *Trio.* marking and a *sf* (sforzando) dynamic marking in the piano part. The second system continues with *sf* markings in the piano part and *f* (forte) markings in the treble part.

pp fp

cresc. p  
Allegretto da capo.

Presto agitato.  
p sf  
Ped \*

sf  
Ped \*

sf  
Ped \*

sf Ped \* sf  
Ped \*

First system of musical notation, consisting of two staves. The upper staff is in treble clef and the lower in bass clef. The key signature has two sharps (F# and C#). The music features a complex rhythmic pattern with many sixteenth notes. A dynamic marking of *f* (forte) is present in the lower staff.

Second system of musical notation, consisting of two staves. The upper staff is in treble clef and the lower in bass clef. The key signature has two sharps. The music continues with similar rhythmic complexity.

Third system of musical notation, consisting of two staves. The upper staff is in treble clef and the lower in bass clef. The key signature has two sharps. Dynamic markings include *sf* (sforzando) and *p* (piano) in the lower staff.

Fourth system of musical notation, consisting of two staves. The upper staff is in treble clef and the lower in bass clef. The key signature has two sharps. Dynamic marking of *sf* is present. A pedal point is indicated by *Ped \** in the lower staff.

Fifth system of musical notation, consisting of two staves. The upper staff is in treble clef and the lower in bass clef. The key signature has two sharps. Dynamic markings include *sf* and *cresc.* (crescendo). Pedal markings *Ped \** and *X* are present in the lower staff.

Sixth system of musical notation, consisting of two staves. The upper staff is in treble clef and the lower in bass clef. The key signature has two sharps. A dynamic marking of *p* is present in the lower staff.

First system of musical notation, consisting of a grand staff with a treble clef on the upper staff and a bass clef on the lower staff. The music features a melodic line in the treble with eighth-note patterns and a rhythmic accompaniment in the bass with sixteenth-note patterns.

Second system of musical notation, continuing the piece. It includes a *cresc.* (crescendo) marking above the treble staff. The melodic line continues with various articulations and dynamics.

Third system of musical notation, featuring a *tr* (trill) marking above the treble staff. The bass staff contains several *sf* (sforzando) markings. The music shows a transition in dynamics and texture.

Fourth system of musical notation, including a *tr* (trill) marking above the treble staff. The bass staff features a dynamic range from *sf* to *ff* and *p* (piano). The system concludes with a double bar line and repeat sign.

Fifth system of musical notation, featuring a *cresc.* (crescendo) marking above the treble staff. The music continues with a steady melodic flow in the treble and a supporting bass line.

Sixth system of musical notation, including a *tr* (trill) marking above the treble staff. The bass staff shows a dynamic shift from *p* to *ff* and back to *p*. The system ends with a double bar line and repeat sign.

First system of musical notation. The upper staff contains a melodic line with eighth notes. The lower staff contains a bass line with chords. A *cresc.* marking is placed above the lower staff.

Second system of musical notation. The upper staff continues the melodic line. The lower staff has a *f* marking above it, followed by a *sf* marking above the final measure.

Third system of musical notation. The upper staff begins with a *f* marking. It features a *sf* marking above a measure with a cross (X) over the notes, and a *p* marking above the final measure.

Fourth system of musical notation. The upper staff has a cross (X) over the first measure. The lower staff continues with a rhythmic accompaniment.

Fifth system of musical notation. The upper staff has a cross (X) over the final measure. The lower staff has a *p cresc.* marking above it.

Sixth system of musical notation. The upper staff has a cross (X) over the first measure. The lower staff has a *f* marking below it, followed by a *p cresc.* marking above it, and another *f* marking below the final measure.

First system of musical notation, consisting of two staves. The upper staff contains a melodic line with eighth-note patterns. The lower staff contains a bass line with chords and eighth-note accompaniment. A dynamic marking *p* is placed above the first measure of the lower staff, and a *cresc.* marking is placed above the fifth measure.

Second system of musical notation, consisting of two staves. The upper staff continues the melodic line. The lower staff continues the bass line. A *decresc.* marking is placed above the second measure of the lower staff, and a *p* marking is placed above the fifth measure.

Third system of musical notation, consisting of two staves. The upper staff features a melodic line with a long note in the final measure. The lower staff continues the bass line with eighth-note accompaniment.

Fourth system of musical notation, consisting of two staves. The upper staff has a melodic line with a long note. The lower staff continues the bass line with eighth-note accompaniment.

Fifth system of musical notation, consisting of two staves. The upper staff has a melodic line with a long note. The lower staff continues the bass line with eighth-note accompaniment. A *cresc.* marking is placed above the fifth measure of the lower staff.

Sixth system of musical notation, consisting of two staves. The upper staff has a melodic line with a first ending bracket labeled '1'. The lower staff continues the bass line with eighth-note accompaniment. A *f p* marking is placed above the fifth measure of the lower staff.



fp sf Ped \*

The first system of music consists of two staves. The upper staff begins with a treble clef, a key signature of two sharps (F# and C#), and a common time signature. It contains a melodic line with various dynamics, including *fp* and *sf*. The lower staff is a bass line with a common time signature, featuring a steady eighth-note accompaniment. A *Ped \** marking is placed at the end of the system.

sf Ped \*

The second system of music consists of two staves. The upper staff continues the melodic line from the first system, marked with *sf*. The lower staff continues the eighth-note accompaniment. A *Ped \** marking is placed at the end of the system.

sf sf Ped \* Ped \*

The third system of music consists of two staves. The upper staff features a melodic line with *sf* markings and some slurs. The lower staff continues the accompaniment. There are two *Ped \** markings, one under the first measure and one under the last measure of the system.

p

The fourth system of music consists of two staves. The upper staff has a melodic line starting with a *p* dynamic and a slur. The lower staff continues the accompaniment.

The fifth system of music consists of two staves. The upper staff has a melodic line with slurs. The lower staff continues the accompaniment.

p

The sixth system of music consists of two staves. The upper staff has a melodic line with slurs. The lower staff continues the accompaniment, starting with a *p* dynamic.

First system of musical notation, consisting of a grand staff with treble and bass clefs. The right hand features a continuous eighth-note pattern. The left hand has a more sparse accompaniment. A *cresc.* marking is placed above the right hand.

Second system of musical notation. The right hand continues with eighth-note patterns. The left hand features a bass line with some rests. A *fp* marking is placed at the beginning of the system.

Third system of musical notation. The right hand continues with eighth-note patterns. The left hand features a bass line with some rests.

Fourth system of musical notation. The right hand continues with eighth-note patterns. The left hand features a bass line with some rests. *sf* markings are placed above the right hand.

Fifth system of musical notation. The right hand continues with eighth-note patterns. The left hand features a bass line with some rests. *sf* markings are placed above the right hand.

Sixth system of musical notation. The right hand continues with eighth-note patterns. The left hand features a bass line with some rests. A *fp* marking is placed at the beginning of the system.

First system of musical notation, consisting of two staves. The upper staff features a melodic line with a *cresc.* marking and a *p* dynamic marking. The lower staff provides a harmonic accompaniment.

Second system of musical notation, consisting of two staves. The upper staff continues the melodic line with a *decresc.* marking. The lower staff continues the accompaniment.

Third system of musical notation, consisting of two staves. The upper staff includes dynamic markings *pp*, *fp*, and *sf*. The lower staff includes a *Ped \** marking.

Fourth system of musical notation, consisting of two staves. The upper staff includes a *sf* dynamic marking. The lower staff includes a *Ped \** marking.

Fifth system of musical notation, consisting of two staves. The upper staff includes a *sf* dynamic marking. The lower staff includes a *Ped \** marking.

Sixth system of musical notation, consisting of two staves. The upper staff includes two *sf* dynamic markings. The lower staff includes two *Ped \** markings.

The first system of musical notation consists of two staves. The upper staff is in treble clef and the lower staff is in bass clef. Both staves are in the key of D major, indicated by two sharps (F# and C#). The music features a complex rhythmic pattern with many sixteenth and thirty-second notes. There are several slurs and ties across the staves.

The second system of musical notation consists of two staves, continuing the piece from the first system. It maintains the same key signature and rhythmic complexity.

The third system of musical notation consists of two staves. It includes dynamic markings: *sf* (sforzando) and *p* (piano). The notation continues with intricate rhythmic patterns.

The fourth system of musical notation consists of two staves. The music continues with similar rhythmic complexity and melodic lines.

The fifth system of musical notation consists of two staves. It includes the dynamic marking *cresc.* (crescendo). The notation continues with intricate rhythmic patterns.

The sixth system of musical notation consists of two staves. The music continues with similar rhythmic complexity and melodic lines.

First system of musical notation, consisting of a treble and bass staff. The treble staff contains a melodic line with a trill (tr) and a fermata. The bass staff contains a rhythmic accompaniment. Dynamic markings *sf* and *s* are present.

Second system of musical notation, consisting of a treble and bass staff. The treble staff contains a melodic line with a trill (tr). The bass staff contains a rhythmic accompaniment. Dynamic markings *sf* and *s* are present.

Third system of musical notation, consisting of a treble and bass staff. The treble staff contains a melodic line with a trill (tr). The bass staff contains a rhythmic accompaniment. Dynamic markings *sf*, *ff*, and *p* are present.

Fourth system of musical notation, consisting of a treble and bass staff. The treble staff contains a melodic line with a trill (tr). The bass staff contains a rhythmic accompaniment. A *cresc.* marking is present.

Fifth system of musical notation, consisting of a treble and bass staff. The treble staff contains a melodic line with a fermata. The bass staff contains a rhythmic accompaniment. Dynamic markings *ff* and *p* are present.

Sixth system of musical notation, consisting of a treble and bass staff. The treble staff contains a melodic line. The bass staff contains a rhythmic accompaniment. A *cresc.* marking is present.

First system of musical notation. The upper staff contains a few notes, while the lower staff features a dense, rhythmic accompaniment. Dynamic markings include *f* and *sf* (sforzando).

Second system of musical notation. The upper staff has a melodic line starting with a *p* (piano) dynamic. The lower staff continues the accompaniment.

Third system of musical notation. Both staves show a continuation of the piece with various rhythmic patterns.

Fourth system of musical notation. The lower staff includes dynamic markings for *p cresc.* (piano crescendo), *f* (forte), and *p cresc.* again.

Fifth system of musical notation. The lower staff features a *f* marking followed by a *p* marking, indicating a change in dynamics.

Sixth system of musical notation. The lower staff includes markings for *cresc.*, *decresc.* (decrescendo), and *p*.

First system of musical notation, consisting of a grand staff with a treble clef on the upper staff and a bass clef on the lower staff. The music features a melodic line in the treble and a rhythmic accompaniment in the bass.

Second system of musical notation, continuing the piece with similar melodic and accompanimental parts.

Third system of musical notation, including the dynamic marking *cresc.* in the bass staff.

Fourth system of musical notation, including the dynamic marking *fp* in the bass staff.

Fifth system of musical notation, including the dynamic marking *sf* and the instruction *Ped \** in the bass staff.

Sixth system of musical notation, including the dynamic marking *sf* and the instruction *Ped \** in the bass staff. The system concludes with a double bar line and a repeat sign.

First system of musical notation, featuring a grand staff with treble and bass clefs. The music is marked with *sf* (sforzando) in both staves. A *Ped* (pedal) marking is present in the bass staff, accompanied by asterisks. The system concludes with a fermata over the final notes.

Second system of musical notation, featuring a grand staff with treble and bass clefs. The music is marked with *p* (piano) in the bass staff. The system concludes with a fermata over the final notes.

Third system of musical notation, featuring a grand staff with treble and bass clefs. The music is marked with *p* (piano) in the bass staff. The system concludes with a fermata over the final notes.

Fourth system of musical notation, featuring a grand staff with treble and bass clefs. The music is marked with *p* (piano) in the bass staff. The system concludes with a fermata over the final notes.

Fifth system of musical notation, featuring a grand staff with treble and bass clefs. The music is marked with *cresc.* (crescendo) in the bass staff, followed by *f* (forte). The system concludes with a fermata over the final notes.

Sixth system of musical notation, featuring a grand staff with treble and bass clefs. The system concludes with a fermata over the final notes.



First system of musical notation, featuring a grand staff with treble and bass clefs. The music includes various note values and rests. A dynamic marking of *f* (forte) is present in the right-hand part.

Second system of musical notation, continuing the piece with similar notation and dynamics.

Third system of musical notation, with specific markings for the right hand (*R. H.*) and left hand (*L. H.*).

Fourth system of musical notation, including a trill (*tr*) in the right hand and a decrescendo (*decrasc.*) marking.

Fifth system of musical notation, starting with the tempo marking *Adagio.* and *Tempo I.*, and a dynamic marking of *p* (piano).

Sixth system of musical notation, concluding the page with a series of chords and melodic lines.

The first system of musical notation consists of two staves. The upper staff is in treble clef with a key signature of two sharps (F# and C#). It contains four measures of music, each starting with a fermata. The lower staff is in bass clef and contains eight measures of music, each starting with a fermata. The notes in the lower staff are mostly eighth and sixteenth notes.

The second system of musical notation consists of two staves. The upper staff is in treble clef with a key signature of two sharps. It contains four measures of music, each starting with a fermata. The lower staff is in bass clef and contains four measures of music, each starting with a fermata. The notes in the lower staff are mostly eighth and sixteenth notes. Dynamic markings 'f' and 'sf' are present.

The third system of musical notation consists of two staves. The upper staff is in treble clef with a key signature of two sharps. It contains four measures of music, each starting with a fermata. The lower staff is in bass clef and contains four measures of music, each starting with a fermata. The notes in the lower staff are mostly eighth and sixteenth notes. Dynamic markings 'f' and 'ff' are present.





月光奧附

明治四十二年

八月

三日印刷  
十日發行

編纂者

東京市外北豊島郡池袋八七五

音樂社學術部

發行者

東京市神田區三寄町三丁目一番地

音樂社出版部

池田勝四郎

印刷所

東京市橋區本八丁堀一丁目十五番地

音樂社印刷部

發賣所

東京市神田區三寄町三丁目一番地

音樂社出版部

振替貯金口座第一四三〇四番

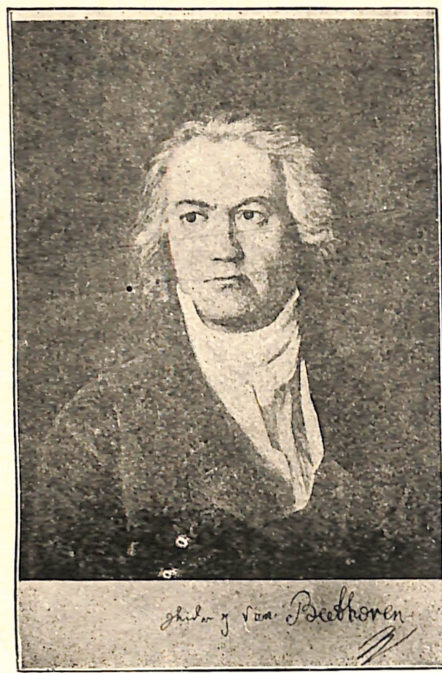
定價

月光奧附の曲譜  
五世附の曲譜  
錢五廿附明光  
錢十三

# 樂聖ベトホヱン



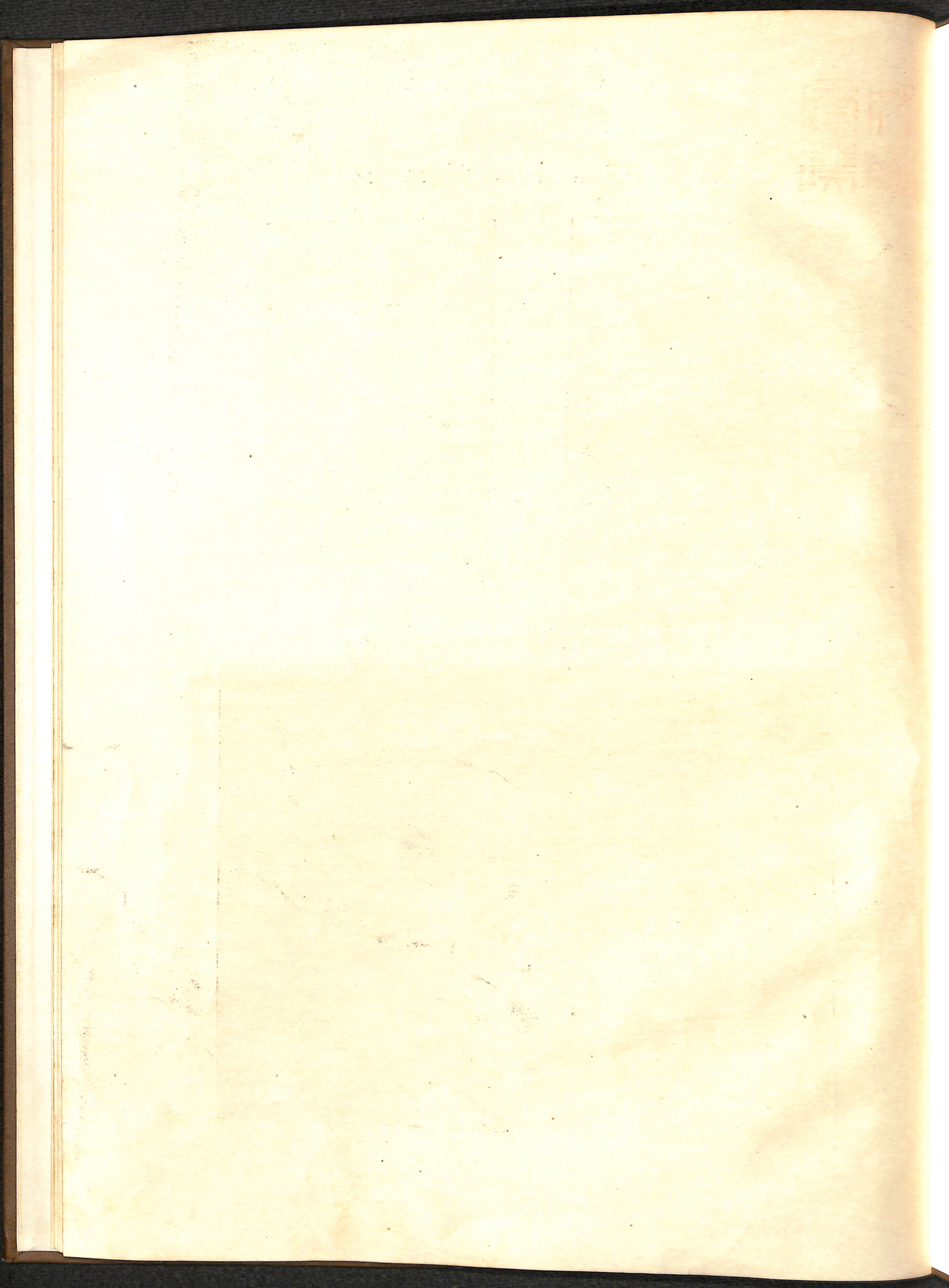
青年時代



壯年時代

ムンライト. ソナタ作曲中のベトホヱン





に蔽はれたり。手拭を探りて得ざりしときフムメル婦人は自れのを取り出して折々静かにその顔を拭ひやれり。彼が彼女の方に向きたるときそのかすみで沈める眼にあらはしたる感謝の様子は目に今も忘れられず。(一八七四年刊音楽記録所載)

三月廿四日にシンドラーが来たがベニトウエンは顔をしかめて殆んど物を言ふことが出来なかつた。暫くしてフムメル、ブロイニング、ヒルレル、ヒユツテンブレンナー等來りて逝く人の床邊に近付いた。打ちむせぶ友に向つて「友達拍手し玉へ喜戯は終りぬ」と羅典で叫んだ。實にその冷語の如くに喜戯は終つた。友達の手を拍つても宜いだらう。臨床の聖禮を受けるかと聞かれて彼は「受けやう」と静かに答へたので羅馬教の儀式に據て諸事を取り行つたその口を洩れたる終の語は「天に行つたら耳が聞こえるだらう」といふ語であつて。ベニトウエンの強い身體は冥土の使と長い間争闘をなした。二十五日の晝から夜にかけて臨床の看待は恐ろしき呵責に遇つた。夜に入りては自然の景色までも悽ましさ添つた。幾年の間に絶えてなき程の大嵐になつて鳴る神電ひらめいて音すさまじく病室の壯嚴を添へた。室には弟ヨハンの女房とヒユツテンブレンナーと伽をして居た。俄かに恐ろしき雷の音と、ろきて死にかゝれる人を覺ました彼は大なる沈める眼を開いて拳をにぎつて高くさしあげたがその再び落ちたる時斷末魔の苦しきは終りぬ行年五十六歳三月。

ブロイニングとシンドラーとは己にウエーリングの墓地に埋葬の

地を撰ひに行つた。ワグネル及びツツルツフの兩醫は死後の身體検査を行つて次で生前の知己弟子等が集りてそれ／＼葬送の招待状をなせり。

訃報は野火の如く全歐に廣かり維也納の人は愁ひ悲しんだ、葬式の當日は二萬の人がその柩に従つたからこの町に空前の事であつた。寺院の入口の所の混雜は非常なもので通過の爲に兵士が道を押し分なければならなかつた。棺側に附添ふ者は八人皆當時知名の樂人であつたトロムボーンの樂手が四人で死んだ此の名匠が自作の經歌を奏し男聲の唱隊も折にふさはしい音楽を奏した。儀式が終つてから葬送の群集は皆墓地へ赴いてこゝに俳優アンシユツは追悼の演説をした。最後の名譽はフムメルの手から捧げられた。柩が下されて見えなくなつた時その名高き洋琴家は深き感情を以て偉人の柩の上に桂の環三つを上せた。

墓碑は質素のもので、その傍には後にシユベルト、クレメント、サイフリード等が埋められた千八百六十三年ベニトウエンとシユウベルトとの遺骨は他に移された。

前者の墓石の上にはたゞ一字の意味深き語がある許りである曰く「ベニトウエン」

ベニトウエン彼は實に善い人高尚の人であつた音楽の威嚴をばハイドゥンにもモツアルトにも勝りて世に示した人である。音楽を尊ぶ者は長、此の人を忘れてはならない。

(完)

してヨハンは持合せのを貸さぬといふので、彼は開け放しの（多分）牛乳車（彼の所謂「最も劣悪なる地獄の車」）に乗つて出掛けたがこの二日間の旅路は實に彼の生命を値したので、彼はシワルツスバニエルハウスの自宅に達して後直ちに寢床に就いた。胃は益々激しくなつた計りでなく肺炎さへ加はりそして水腫も並起したから中々重體であつたが、それでも尙ほ作曲をしやうと言つて醫師に止められた。これは其頃負債が積つたからそれを返済する爲めの積なのである隨分氣の毒な話である。（此際英國のフメルハルモウニツク協會は百弗を寄附した）新しき年は來たが彼は尙ほ床を出づることが出来なかつた。そして漸々衰弱して已に二十七年の三月二十六日の晚六時に、此の偉大なる樂人は天國に入つた。フムメルの弟子なりしヒルレルは當時十五歳の少年であつたが職業上の用で師匠と共に丁度維也納に來て居た彼にベエトウエンの死ぬ少し前に彼と話した者の一人であるがその時の様子を次の如く述べて居る。

大きな樂譜の束の積み重きなれる控坐敷を過ぎて吾れ等はベエトウエンの居間に通れり。我が胸は如何に打ちしぞ。また彼が機嫌よき顔付きにて窓のほとりに坐せるを見しときも少なからず驚きたり。身に着けし灰色の上衣は開きて垂れ足には膝に達する長靴を穿ちたるが疲せ衰へたればにや立たるとき丈高く見へたり。鬚は剃らず半白の髮蓬の如くその顛顛に懸りたり。フムメルを認めしとき其の面晴れ渡り愛嬌さへ添はりて彼を懇ろに抱きいたく

再會をよろこびたる様なりフムメルは吾を紹介せしがベエトウエンはいと深切にて我は彼に對して窓近く坐を占めぬ。ベエトウエンの談話は半ば紙筆に待つと世の人皆知れり。彼は自ら語れども相手は問と答とを皆書くなり常に激し易かりし人にして一々に答を待ち刻々にその鋭く敏き知力を抑制せざるを得ざりしはいかに苦しかりしぞ。かゝる折には書く人の手をば燃ゆるが如き眼に打ちまもりて書かれたる文字をば讀といはんよりも貪り食ふが如くに見えたり。二十日の吾等再びその床邊に立ちしとき吾等が示せる同情をいたく喜びたるをその語に讀み得たり。されど彼はこよなく疲れたる様にて聲低く語り得たるのみ。挨拶濟みて後「吾れは遠からず長の旅路に就くべし」とつぶやきたり。折々かゝる豫言を口に洩らしつゝ、尙ほ彼は作曲に心を傾け居たり。

されどあゝそは實現せずして止みぬ。フイルハルモウニツク協會の高尙なる處置を語り、英國の民を讚め我れ快くならば倫敦に行きて友なる英人の爲めに大なるシオホニツク、オーバーチュアを作らんなど言ひ又た（この折同道したる）フムメル夫人をも訪問せん其他の諸所にも旅行せんなど語りいでぬ。前に見し折尙ほその光を留めたりし眼は已に打ちかすみて床の上につきなほるだに骨折の様なり、今は早や本復の見込みなく病の終りは速かに近づけり。三月二十三日最後に彼を見し時、世に著るき人の容は見るも胸裂くるやうなりし彼は息も絶え絶えに時を低くうめきつゝ吾等の前に臥したり。その唇には通ふべき語なくその額は玉なす汗



ル奴は實に困り者で伯父に多くの困難と心配とを惹起した。それが爲めにベエトヴェンは多く心を勞して氣が少し變になつた位である。彼は晩年老衰して來てからも此の子の爲めに遺産を作りたといふ心から勉めて作曲した。ベエトヴェンは實に死ぬ迄このカールの爲めに心配したのである。

今彼の死に就て書かう。この死も原因はいふとカールの爲めと言つても宜い。ベエトヴェンは一八二四年頃から餘程激しい胃病の徴を表はして來て自分の健康の衰へて來たことを覺つては居たが尙ほ『世界にも、二つ三つ價值ある作品を遺したい』といふ考や又た前にいつた可愛いカールに幾干残して行きたいといふ考へから絶えず作曲をして居た。有名な第九シムフォニーや祈禱曲や最も美しい室内樂の逸品は身體が弱つてからの作である。同二六年に彼は今一人の弟のヨハンを訪問しなければならぬこととなつた。

此のヨハンといふのはリンツや維也納で藥品商をして居た男であるが一八〇九年の大戦争の際一攫千金の利益を得て、その頃はグナイクセンドルフといふ村に隠居して居たのだが、この男は金のことより外分らぬといふ様な俗物であたから兄弟は大に仲が悪かつた。或る時此の弟が其別墅から出て來て兄を訪ねたが丁度留守であつたので名刺を置いて去つたがその名刺に地主(土地所有者)ヨハン、ヴン、ベエトヴェンと書いてあつた、音樂家は直ちに其の名刺に頭腦所有者ルツドヰツヒ、ヴン、ベエトヴェンと裏書して返したといふ話だ。この仲の悪い弟の所へ訪問する譯になつた

のは矢張カールの身の上に関する事なのでベエトヴェンは自分が益々健康が衰へて來たから、自分の頼まれた、この甥の後々を弟に托さうと思ひ立つたのだ。ヨハンはこの面會を承諾したから、ベエトヴェンはその年の十月困り者のカールを連れて維也納から五十哩程のクレムスに出掛けた。然し高慢な拜金宗の地主殿とその女房のつまらぬ女と爲やうの無い道樂者の甥とそして耳の遠い無頓着な不整頓な家内の禮儀作法などは少しも介はず時には何か考へ込むで居るかと思ふと、忽ちやかましく怒鳴る大音樂家——この一組は到底平和に付き合つて行く見込みがない。ベエトヴェンは此の頃作曲熱が盛に起つて居たから、今迄よりも一層藝術に夢中になつて居た。朝は五時半から起きて机に座して作曲を始め手や足を動かしながら時を打つて歌つたり、唸つたり書いたりする。そして急いで朝飯を済ますと野外に出るのであるがこれが彼れの神祕の境地である。こゝに彼は一日徘徊して手を振りながら或は速く或は緩く歩くかと思ふと突然立ち止まつて何か手帳に書く。——金の勘定より外知らぬ彼の弟は狂者であると思つた。無理も無い今でも天才の所業を了解しないで直ちに狂者と判断する俗物は澤山居る。カールに關する相談は大喧嘩になつてしまつて遂に十二月二日に伯父は甥を連れて再び維也納に歸ることになつた。

その日は身に沁む様な極寒の日であつたから、五十哩の旅には蓋のある馬車が必要であつたが折あしくそれが得られなかつた。そ

シオナータのソナータやフィデリオの歌劇や其他『遠き戀人を想ふ』歌集などを作つた人は最も深くこの情に感じた人である。然し彼は戀愛とは如何なる者かといふことを充分に實現せして止んだのである。又實際に於て彼の様な人が模範的理想的な夫の役目を勤めることが出来たか否かは大に疑はしい。然し彼が常に婦人社會の價値を認めて居たことは慥かで、彼自身の手紙や又朋友の書いたことなどで見ると随分婦人に對するやさしい情を抱いたことは少くないが然し、いつも家庭を作るに至らない中に衝突したり消えて了つたりした、これは世界が彼を了解しない様に彼も世界を了解し得なかつたからで、彼は唯だ靜かなる心の奥に於て愛を味ふことが出来たのみであつたのだ。

こんな譯から彼は一生獨身で、下宿屋住ひをして居つた。彼の様な生活の人には恐らく、これが一番よかつたかも知れない。然し下宿屋のお主婦さんからは決して最も歓迎すべきお客様ではなかつたに違ひない。如何に屢々彼が主人と衝突して住居を更へたかはその人の逸事中に述べられてある。或る場合の如きはその部屋が非常に氣に入つたに拘はらず、其の家の主人が途中で自分に遇ふ度に丁寧にお辭儀をするのが氣に觸つて早速轉居することになつた。又は或る夏詩人グレルパルツェルの家へ遊びに行つた時などは夫人が自分の演奏を立聴きしたといふので大層怒つて去つたことがある。随分氣六ヶ敷い人であつたことは確かだ。然し彼も機嫌の宜い時には中々笑談に作曲したり、諧謔を言つたりする。

朋友に綽名を付けることなどは非常なもので、これは身分の高い人でも何でもかまはない。彼の保護者となつて大に彼を愛したロブゾイツ侯でも屢々『ロブゾイツの驢馬奴が』など、言はれたことがある。然しベトウエンに對して笑談をするのは禁物で、これは用心しないと大怒りに怒られる、分り切つた笑談でも自分に向けられた時には大變に腹を立てる。これも保護者なるリクノヅスキ侯が或る日ベトウエンを訪ねて自作の曲を聴いて呉れと頼んだ。そして洋琴に向つて『ワルドシタイン』ソナータ中の有名なへ調『アンダンテ』を弾いた。これはベトウエンが弟子のリースに弾いて聴かせたのをリースが又た侯爵に聴かせたもので無論戲であるのは分り切つてゐるのに彼はこの才あるアマチュアが遠く進まぬ内に洋琴の蓋をたゞき伏せて眞赤になつた相だ。

こんな事ばかり述べると如何にも我儘勝手な人の様に思はれるが然しこれは彼が正直な善い人であることを示す者に過ぎない。彼が他人の爲めにする心は稀に見る所である。彼は自ら貧窮の生活を送つて居た頃でも屢々慈善の演奏を請合つて少しも報酬を受けなかつた。又た自分の弟のカールと其の子の爲めには自分を棄て盡した。このカールといふ弟は長らく肺病を煩つて居たから其間ベトウエンは始終保護をしてやつて居たのであるが一八一五年に此の弟が一人息子のカールを兄に委ねて死んだ。ベトウエンはこの息子を養つて實に出来る丈のことを爲た。所が此のカール

年に彼は保護者なるコログナ撰定公を失つた。或る人はこの時より彼は日々の生活の爲めに勞作せざるを得ざることになつたといふ。然し當然彼れは己に立派に世に立つて居たのであるから、これは左程のことではない。此んな事よりも何よりも彼をして失望落膽しめた事が起つた。彼は如何に自ら否定しやうと思ふても、自らの耳が漸々聞えなくなつて來ると云ふ事實を認めざるを得なかつたのである。思つても慄然とすることではないか然し久しからずして最早疑ひを容れざる事實となつた、病勢は急速に進んで一二年の中に此大音樂者は殆ど石の如く聾になつて了まつた、彼が當時の落膽の聲は聞もの、感動せざるを得ざる所であつた、友に與へた手紙にかう書てある、『若し人間が自己の意志によりて自己の生命を終るべからざる者なるを讀まざりせば余は己に自の手によりてそを實行したりしなるべし』と又所謂ベエトウエンの遺言の中にかうある『かくして活潑熱情に富み社會の興味に感じ易き吾は孤獨の生活を送らざるを得ざるに至れり若し時に暫く寂寥の境を脱せんと求むれば、忽ち拒反せられて吾が非運を新に意識す。然も人に向ひて聲を高くせよ、大聲にて叫べ吾耳聾せりと告ぐるは余の爲し得ざる所なり。吾に在りては他の人に勝れて完全なるべき感覺の不完全なりとは言ひ難し……何等の恥辱ぞ、吾が傍なる者能くかすかなる笛の音を聞き遠き牧童の歌を聞くに吾れ聞かざるとは』彼は漸次洋琴の演奏も樂隊の指揮も止めることになつたが然し千八百十三年までは續けて居た。これは維也納の樂界

が彼を見、彼を聽かんと欲する熱心の爲めである。彼はその後暫くして管絃樂の演奏會を開かうと企てた。これは管絃合奏ならば洋琴よりも聞えるだらうといふ積であつたが全く失望に終つた。音樂でなければならぬ笛の者が、大抵唯だ騒しい音となつて聞える計りである。それ故後には吹奏樂器の聞える所へ行く時には用心して耳に綿をつめて居つた相だ。

かういふ譯で晩年になつてからは餘り指揮を捧持たなかつた二十四年に彼のユラール、シムフオニーの初演奏の指揮した時は見るも氣の毒な光景を演出した。彼は熱心なる後輩の組の前に立つて、悉皆聞ゆる様な振りで指揮を爲て居たが、其の實演奏の終局に次で起つた破れる様な拍手の音も聞えなかつたので、ウンゲル嬢といふ聲樂家が手を取つて狂せる如き聽衆の方へ顔を向けて遣つた時始めて演奏の結果を知つたのであつた。

## (二) ベエトウエンの性格及臨時

こゝにはベエトウエンの藝術的作業に就て述べる積ではない。又た一生の傳記を通じて述べやうとも思はない。變化に乏しいベエトウエンの外的生活でも細かに書けば随分長くも書やうが、今はその中で最も興味ある事實或は此の人の性格を見るに最も好い出來事を五つ六つ述べやうと思ふに過ぎない。

ベエトウエンは終世娶らなかつた。尤もこれは愛といふ情に無感覺であつたと思ふては間違ひである。戀愛のシムフオニーやアパ

け出して見事に演奏した。數多の旋律の紛紜錯雜する間に彼が出したテーマを見事に織り出して行く手際には流石のモツアルトも感に入つて聞いて居たが濟んでから靜かに隣室に入つて其の友に語つた、「あの男は今に名を轟かすだらう」と。

ベエトウエンは暫して維也納を去つた、これは長年肺病に惱んで居つた母が危篤との報知に接したからで、忽々歸郷の途に就いてヤット臨終の間に合つた。當時友の某博士に與へた手紙の中には彼が母に對するやさしい情が籠つて居る。

九十二年彼は再び維也納に遊んだ。此の時以來終世此の府に留まつて居たので萊因河上の故郷や親友や、毎日食事を共にしたソニールガルテンの地主の可愛い娘のパベツテも顧みなかつた。此の時が二十二歳で、有名なるモツアルトは其の少し以前に永い眠りに就いたがシムフオニーの父なるハイドウンは未だ中々盛んで居たこの時旅行に彼の保護者のワルドスタイン侯から維也納の音楽社界へ宛てた紹介状にかう書いてある「こはハイドウンの手よりモツアルトの精神を受けんが爲めに來れる者なり」と侯はベエトウエンの異才を認めて其の音楽教育を完成せしめんが爲めに此の行を勧めたのであつた。彼は幸にしてハイドウンに認められ又かの有名なる理論家のアルブレヒツベルグルに知られて兩人に教を受けたモツアルトは此の年頃には己に幾多のシムホニーやオペラを作つたがベエトウエンの才は所謂晩成で、未だこの年に至ても教を受ける必要があつたのである。彼はハイドウンと共に在る

こと僅に二年であつた。これは九十四年にハイドウンが英國へ赴いたからで、翌年又たアルブレヒツベルグルにも分れた、これで彼の修養時代は終つたので以後は技術家及び作曲家として活動する時代となつた。

今や彼は技術家として世に立つこととなつた。維也納の音楽を愛する貴族名門の中で彼れを知らぬものは殆ど無くなつた彼れの身分は低く風采は揚らず彼の氣質は六ヶ敷くあつたのにも拘まはず富裕なる好樂家は争つて彼を自宅に招聘し彼が受けるなら如何なる報酬をも惜まなかつた。彼はこの好意に報ゆる爲めに演奏したり或は著作を獻した。そして、その家に出入すること宛も我家の如くで、斷りなしに幾週間も保護者の居る所へ歸らぬとかと思ふと、又た飄然として歸つて來ると云ふ風で一向その邊は頓着しない。こんな我儘をして居ても彼が貴族の間に尊重せられたことは實に偉いもので、當時音樂家の地位が低かつた時分に此の如く威張て送つて行かれたのは彼の人格の偉大なるに由るのである、これはハイドウンやモツアルトやその外多くの音樂者に於ては到底見られない事である。

同じ年初めて公會に於て演奏した。それ以來彼の名は益々有名になる計りで今は餘程暮しもよくなつて來た。次の四五年は外的生活上には別にこれといふ出來事もなく彼は常に作曲を事とし又二三の旅行をした位である。

千八百年の頃からそろ／＼不幸なる時代になり初めた。千八百一

が如し節一節曲調愈々急激に走り倅絶槍絶急霰は迸りて聞く者の肺腑を貫ぬき壯嚴なる恐怖は人心を羽化せしめて大能なる神前に出でて唯彷徨せるが如し。ベエトヴエンは聞く人の恍惚として自失せる間に、いつしか座を去りて彼れが家に飛び歸り早惶紙を展べていま弾じたりし即興の曲を一夜の苦辛を以て採譜しぬ。これを百載に其名しるき月光の名曲にぞありける。嗚呼樂聖一片の同情は凝りて此靴師の茅舎の破れ窓より洩れし寒月の一光輝を捉らへて、この靈妙偉大の名曲を致す。缺くるなき清透の靈光は、天上の月光に競ひて無窮に陸離たる其光輝を放たむ。嗚呼!!

## ベエトオヴエンの

### 生涯と性格

#### (一) ベエトオヴエンの生涯

ベエトウエン名はルツドギツヒ、一千七百七十年の十二月、草綠りなる萊因河上のボン府に生れた。ボン通五百十五番地に住む宮廷音樂家の二男で、父は相應に世間から敬はれる家柄の人であつたが、僅か三十弗位の収入より無かつたから暮しは随分貧しかつた、その上中々嚴しい性質の人であつたからルツドギツヒは最も幸福なるべき幼年時代に家庭の樂しさを夢見たことが無かつたろう。——唯だ母はやさしかつた。

貧困の苦勞のみで無く、嚴しい日々の稽古も中々に辛かつたらう。彼の父はモツアルトの父が倅を大層偉らい者にした例にならつて此の子を大音樂家に育て上げやうと思ひ付いた。それで四歳の時からルツドギツヒは稽古を始めることになつて父の嚴しい監督の下に絶えずこれを續けて行つたが、九歳になつた時、父が教へやうと思つたことは皆な濟まして了まつた。その後三四の音樂家に托されて課業が益々進歩し、十二歳の時には宮廷風琴家ネーフエの代役を勤めることが出来た。師匠のネーフエは此勢で進めば第二のモツアルトになれるだらうと言つた。一千七百八十七年即ち十七歳になつた時彼はネーフエと別れることになつた。それは維也納に旅行する爲めで此の旅行の重要な目的は、當時樂界の泰斗と仰がれたモツアルトに對面することであつた。モツアルトは彼に比して十四歳の年長であつたが當時此の二人の名聲は到底比較にならぬ程の違ひだつた。この兩天才の會見に就ては細かい事は分らない。又た色々作り話も出来て居るが、廣く信せられて居る事實はかうである。——モツアルトはベエトウエンが甚だ即興演奏に長けて居るといふ噂を疑つて彼にやらして見た。然し尙ほ其の演奏をば兼て用意して來た者であると思ひ込んで相手にしなかつたから、ベエトウエンは彼に或るテマを出して貰つてそれを細工して見やうと乞ふた。そこでモツアルトは半音階フーガの主旋律を取り、これに他のフーガの對旋律を結合して出したがこの弱年の天才はその畏を見付

## 名作月光の曲

ペエトヅエンの名を見て直ちに心裡に印象を促がすもの一、曰はく彼れが名作なる月光の曲是れなり。其瑰嚴なる曲節と流暢なる樂性は燃ゆるが如き發相と共に聴く人をして偉大なる樂意の潛めるとを悟らしむべし。此度同曲に關する得難たき名畫の寄贈ありて卷首に掲げらるゝを於て、いでや此機會を利して、かゝる名作が如何なる境に於て成りしかを、こゝに覺束なき筆ながら記るさばや。

一日冬の月空に凍りて木枯し森に荒さむ夕べボンの市街の裏道に怪しき白屋の軒端よりおのがものしゝへ調ソナアタの一節いと細らかに聞えければ、しばし歩を停めて窺ひ見るに、かくとも知らぬ奏手はピアノの音間もなく絶てて嘆つが如き音調もてコログネの音樂會に參聽するとの能はざるを恨むの聲音を見ればこの奏者は年若き少女なりと知られぬ。次には男の聲として其慰諭するの言葉しざりなり。ペエトオエンは垂憐の情に堪ず速くも戸を押し中に入れば、薄暗き蠟燭の火影に蒼顔の壯者いと忙しく靴を作り居れりさては此家は靴屋なりと知られぬピアノはと見れば靴臺の傍らにいと古びたる樂器ありて其前に座せる少女は清らなれど全くの盲目者にて其奏でたる樂は少女が前に住ひし家の傍の貴女夏の夕に彈き居しを窓越しにきゝて覺わたりと聞きペエトオエンは更に一段の感に逼まり物を云はず破れピアノに對座して指を動

かす間もなくつゞき響くコルドは妙に美るはしく同じ樂器の音とは思はず靴屋と少女は先づ心をうたれてさゝやかなる胸の動氣も美妙の音樂を妨げむことを恐るゝ如く、些たる響もあらばこそ。奏者素より身を忘れて天の命令のまにゝ電氣の如く手指は飛びけり。兎角するうちに吹き込む一陣の風は蠟燭の火奪はれて寒月燈々隅なく室内に入來り白月光は名残りなく奏者を射りぬペエトヅエンも此清光に浴み感慨いと高まりしばし手を休めて思に沈めり靴師と少女は最も恭しく進み寄りて其名を問わぬ彼答はず靜かにピアノを壓せば「こは如何に前のへ調ソナアタの第一樂章なりけり。こゝに秘密は破れてペエトオエンと知らるゝや兄妹さてはと恐ろき狂喜溢れて其手に接吻せり。ペエトオエンは「さらば」とて家を去らむと座を立てば兄妹は尙ほも其手に絶りて強て尙ほ一曲を薫ひけり。情愛深きペエトオエン再び座につけば満月光愈々やかに樂神を照らし彼の尊とき頭腦偉大なる體軀はこゝに全く清く高き満月の光明に化せられたり「いで月光のため一曲を彈せむ」とて、しばし目を閉ぢて月光を案じけるがやがて指は鍵版の上に活動し麗妙なる樂音の群れは滔々と流れ出でぬ。あるは海面の一方より靜かに登り中天にかゝりて瑠璃の白砂を照らし或は高く天上に懸りて光芒隈なく下界を照魔する如く清麗人を魅す或は木がらし森に吹きて月影ゆらぎ水上のさゝさみ月の玉を洗ふが如し、やがて調は荒らく悽愴の意を高かめ、天の一方より萬軍の妖靈群がり出で、月明と戯れ異様の音樂を奏して神の榮光を稱ふる

